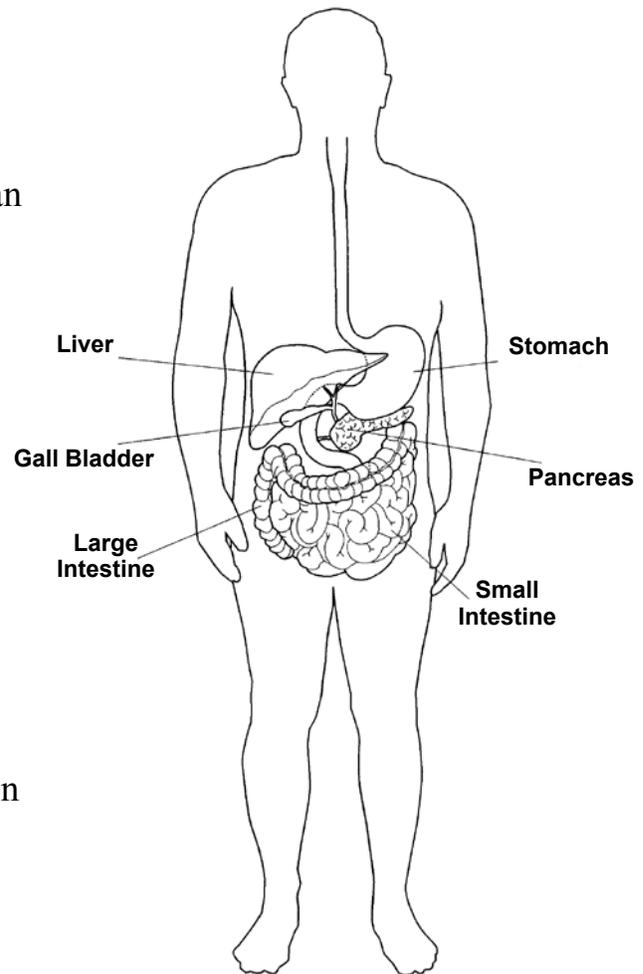


Crohn's Disease

Crohn's disease is a bowel disease with no known cause. The intestines or bowels become swollen, and do not function well. Crohn's disease can affect the small or large part of the bowel. It is a long-term disease. You may feel better for weeks or months, or you may have signs every day. With care, most people with Crohn's disease lead full, active lives.



Signs

- Diarrhea
- Fever
- Pain and cramping in the abdomen
- Trouble eating
- Weight loss
- Feeling tired

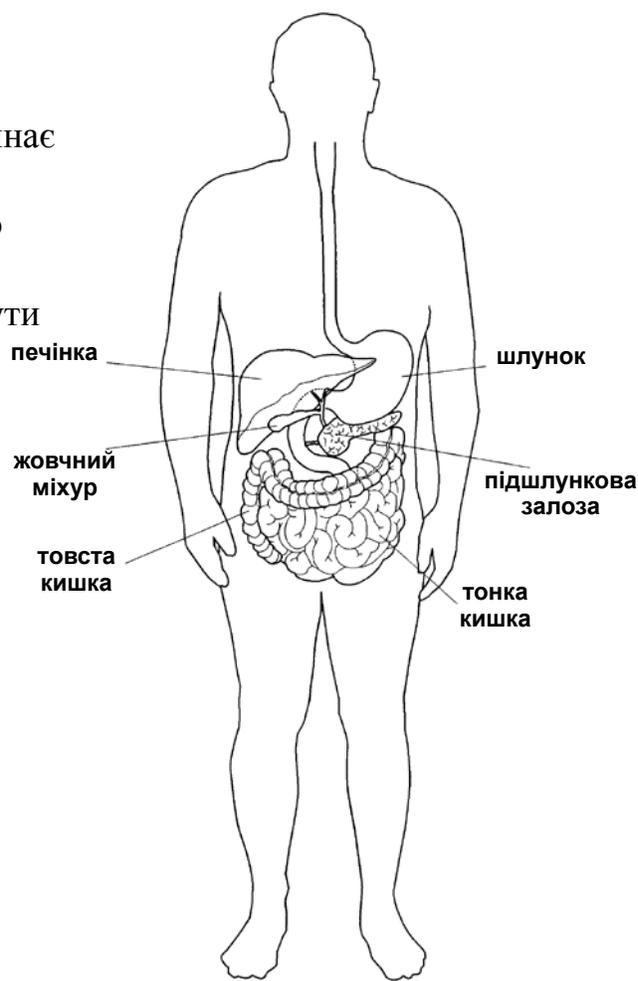
Your Care

Your doctor will check you and ask you questions about your signs. You may also have:

- Blood or stool tests

Хвороба Крона

Хвороба Крона – це кишкове захворювання, причини якого невідомі. Кишечник опухає і починає погано функціонувати. Хвороба Крона може вразити невелику або значну частину кишечника. Це тривала хвороба. Ви можете відчувати поліпшення протягом кількох тижнів або навіть місяців, а можете відчувати її симптоми щодня. Проводячи лікування, більшість людей із хворобою Крона ведуть повноцінне активне життя.



Ознаки

- Понос
- Підвищена температура
- Біль і спазми в животі
- Труднощі з прийманням їжі
- Схуднення
- Почуття втоми

Медичний догляд

Ваш лікар перевірить Вас і поставить питання щодо симптомів. Також можуть бути проведені:

- Аналізи крові і калу

- A colonoscopy, a test where your doctor looks inside the rectum and colon through a flexible tube
- X-rays with barium

Although there is no cure for Crohn's disease, treatment to manage signs may include:

- Taking medicines to reduce swelling, decrease pain and cramping, and prevent infection.
- Avoiding any foods that make your signs worse. Keep a record to learn what bothers you. High fiber foods such as fresh vegetables and whole grains, and high fat foods such as dairy products and red meat cause signs in many people.
- Having surgery to correct problems in the bowel.

Other things that you can do to help:

- Stay active.
- Do not smoke.
- Learn how to relax and reduce stress.
- See your doctor for follow-up as directed. Keep your appointments.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

- Колоноскопія - дослідження, коли Ваш лікар огляне внутрішні стінки прямої і ободової кишок за допомогою гнучкої трубки
- Рентген із використанням барію

Незважаючи на те, що хвороба Крона не лікується, лікування симптомів цієї хвороби може полягати в:

- Прийомі ліків, що знижують пухлину, зменшують біль і спазми і запобігають інфекції.
- Униканні їжі, що спричиняє погіршення Ваших симптомів. Записуйте те, що Вас турбує. У багатьох людей ці симптоми спричиняються вживанням їжі з високим вмістом клітковини, такої як свіжі овочі і необроблене зерно, а також їжі з високим вмістом жиру, такої як молочні продукти і червоне м'ясо.
- Проведенні хірургічної операції для усунення проблем у кишечнику.

Корисно також робити наступне:

- Продовжуйте вести активний спосіб життя.
- Не палити.
- Навчитись розслаблятися та знижувати стрес.
- Відвідуйте свого лікаря для подальшого обстеження у відповідності до призначення. Дотримуйтесь графіка відвідування лікаря.

Якщо у Вас виникають питання або сумніви, зверніться до Вашого лікаря або медичної сестри.

2005 – 2/2011 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Crohn's Disease. Ukrainian.